A BETTER
VIEW
OF THE
WORLD



MeoHunter B

Bedienungsanleitung
DE

CZ **NIKDY SE NEDÍVEJTE OPTICKÝM PŘÍSTROJEM PŘÍMO DO SLUNCE!**

EN **NEVER LOOK DIRECTLY INTO THE SUN THROUGH THE DEVICE!**

DE **SCHAUEN SIE NIEMALS DURCH DAS OPTISCHE GERÄT DIREKT IN DIE SONNE!**

FR **NE JAMAIS UTILISER LE DISPOSITIF OPTIQUE POUR REGARDER LE SOLEIL DIRECTEMENT !**

IT **NON GUARDARE MAI DIRETTAMENTE IL SOLE ATTRAVERSO LO STRUMENTO OTTICO!**

ES **NUNCA MIRE AL SOL DIRECTAMENTE MEDIANTE NINGÚN TIPO DE INSTRUMENTO ÓPTICO!**

PT **NUNCA OLHE DIRETAMENTE PARA O SOL COM O DISPOSITIVO ÓPTICO!**



Sehr geehrter Kunde,

Alle von Meopta , s.r.o hergestellten und verkauften optischen Geräte nutzen modernste Technologien und Normen, die dem Nutzer langfristige Zufriedenheit bieten.

Zur Gewährleistung von Zuverlässigkeit und Störungsfreiheit nutzt Meopta s.r.o. dieses Dokument, um Ihnen ausführliche Anweisungen zu Betrieb, Wartung und sicherem Gebrauch des von Ihnen erworbenen optischen Geräts zu geben.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das optische Gerät anbringen und nutzen.

Bei einer Reklamation oder einem Mangel wenden Sie sich entweder an Ihren Händler oder direkt an den Hersteller – Meopta s.r.o. Informationen über unsere Produkte, Neuheiten und Händler finden Sie unter: **www.meoptasportsoptics.com**.

MeoHunter B

MG-AL GEHÄUSE
Gehäuse aus Magnesium-Aluminium-Legierung

ERGONOMISCH
Perfekt ausgewogenes ergonomisches Design.

WASSERDICHT
Die binokularen Ferngläser sind auch beim Eintauchen in Wasser völlig dicht sowie gegen übliche Luftfeuchtigkeit, Regen und Schnee perfekt geschützt.

BESTÄNDIG
Die robuste mechanische Konstruktion und der Gummiüberzug schützen das Fernglas vor äußeren Schäden.

ENTSPIEGELUNGSSCHICHTEN
Entspiegelungsschichten gewährleisten eine außergewöhnliche Lichtdurchlässigkeit.

STICKSTOFFGEFÜLLT
Die Ferngläser sind luftdicht verschlossen und mit Stickstoff gefüllt, um ein inneres Beschlagen zu verhindern.

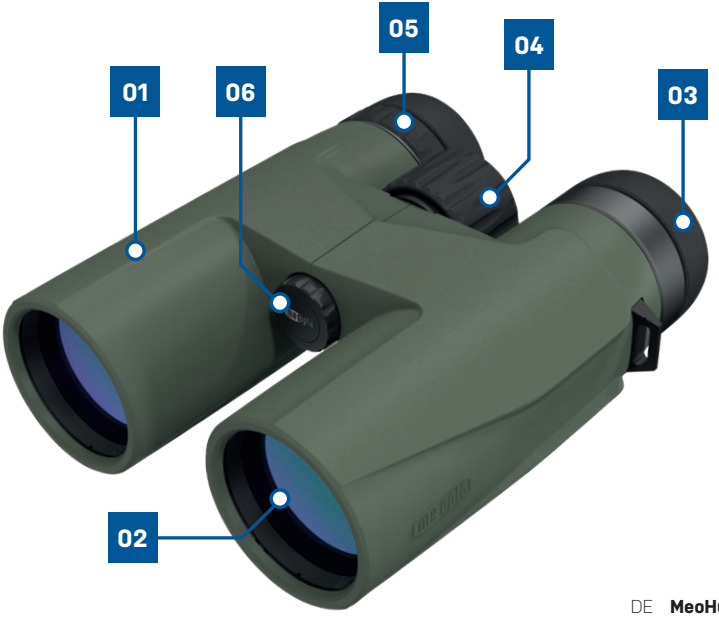
VERSCHIEBBARE AUGENMUSCHEL
Für bequemes Beobachten mit und ohne Brille.

HYDROPHOBE BESCHICHTUNG
Die äußeren optischen Flächen sind mit einer speziellen, wasserabweisenden Beschichtung versehen.

▽ 1. BESCHREIBUNG DES GERÄTS

MeoHunter B 8x42
MeoHunter B 10x42

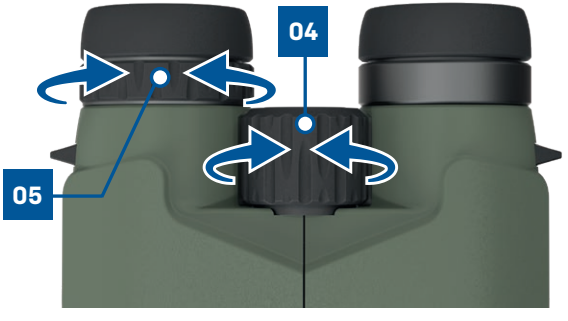
01. Gummiarmierter Fernglaskörper (linker und rechter Zweig)
02. Objektiv
03. Okular mit ausziehbarer Augenmuschel
04. Fokussierrad
05. Einstellrad für Dioptrienkorrektur
06. Drehbares Mittelgelenk mit Stativaufnahme (nach Abschrauben der Kappe)



▽ 2. EINSTELLUNG DER DIOPTRIENKORREKTUR

Procedure for setting dioptric correction:

- das rechte Objektiv mit der Kappe zudecken
- mit dem Einstellrad (04) fokussieren
- das rechte Objektiv abdecken und das linke Objektiv mit der Kappe zudecken
- mit dem Einstellrad (05) fokussieren
  (achten Sie darauf, dass Sie das Einstellrad 04 nicht drehen)



▽ 3. EINSTELLUNG DES AUGENABSTANDS (INTERPUPILLAR-DISTANZ)



▽ 4. SCHARFSTELLUNG DES BILDES AUGENMUSCHELN

Verwenden Sie den zentrumsfokussierenden Mitteltrieb (04) nur zum Schärfen beim Ändern der beobachteten Entfernung.



▽ 5. EINSTELLUNG DER AUSZIEHBAREN

Beobachtung ohne Brille - Brille (03) durch Drehen nach links in die maximale Position schieben.Bei Bedarf können Sie auch in zwei Zwischenpositionen klicken.
Beobachtung mit Brille - Brille in eingezogener Position halten.



▽ 6. VERWENDUNG DES TRAGERIEMENS UND DER

Im Lieferumfang ist außerdem ein Tragegurt für bequemes Tragen enthalten. Er kann sowohl für Ferngläser als auch für Taschen verwendet werden. Zur Befestigung am Fernglas verwenden Sie die seitlichen Ösen, indem Sie das Ende des Gurtes einfach einfädeln. Optional ist eine Durchführung durch die Ösen an der Okularabdeckung möglich. Zur Befestigung des Gurtes an der Tasche gehen Sie wie beim Fernglas vor.
Zusätzliche Gurtenden sind im Lieferumfang enthalten. Sie können den Gurt nach Belieben am Fernglas oder an der Tasche verwenden.







▽ 7. WARTUNG UND REINIGUNG

▽ WICHTIG:

1. **FERNGLÄSER VOR STÜRZEN UND STÖSSEN AUF HARTE OBJEKTE SCHÜTZEN**
2. **OPTISCHE OBERFLÄCHEN NUR IN EMPFOHLENER ART UND WEISE REINIGEN**
3. **OPTISCHE OBERFLÄCHEN MIT SCHUTZKAPPEN SCHÜTZEN**
4. **AUGENMUSCHELN IN EINGEFAHRENER POSITION LASSEN, WENN SIE BRILLENTRÄGER SIND**

Die Fernglas von Meopta haben eine robuste staub- und wasserdichte Konstruktion, jedoch ebenso wie andere optomechanische Geräte verlangen sie eine vorsichtige Handhabung und den Schutz der optischen Oberflächen vor Beschädigung.

Wird das Fernglas nicht verwendet, empfiehlt es sich, die äußeren optischen Oberflächen mit den beiliegenden Kappen zu schützen. Die Staubablagerungen auf den mechanischen Teilen des Fernglases sollten mit einem weichen Tuch entfernt werden, der Staub auf den optischen Teilen sollte durch Blasen oder leichtes Abwischen mit einem ebenfalls dem Fernglas beigelegten antistatischen Tuch beseitigt werden. Nach dem Einsatz des Fernglases im Regen empfehlen wir, das Fernglas mit einem weichen Tuch gründlich zu trocknen.

Bewahren Sie das Fernglas an einem trockenen, belüfteten Ort auf. Bei Lagerung unter extrem feuchten oder tropischen Bedingungen empfiehlt es sich, das Fernglas zusammen mit einem Trocknungsmittel, z. B. Silicagel, in einer Hülle zu lagern.

▽ 8. LIEFERUMFANG

- Fernglas
- Objektiv- und Okularschutzkappen
- Trageriemen für Fernglas
- 2 Ersatz-Endstücke für Riemen
- Optisches Reinigungstuch
- Tragetasche
- Taschenriemen
- Bedienungsanleitung

9. PARAMETER

	8x42	10x42
Vergrößerung	8x	10x
Objektivdurchmesser (mm)	42	42
Sichtfeld (°)	7,5	6
Sichtfeld (m/1000 m)	131	105
Augenabstand (mm)	17	15
Austrittspupillendurchmesser (mm)	5,2	4,2
Minimale Fokussierentfernung (m)	2,5	3
Dioptrienbereich (Dpt)	±4	±4
Geräteabmessungen – Länge (mm)	143 - 151,5	143 - 151,5
Breite bei 65 mm Augenabstand (mm)	125	125
Stativanschlussmaß	1/4"	1/4"
Gerätegewicht (g)	785	765

Angloamerikanische Maßeinheiten

	8x42	10x42
Vergrößerung	8x	10x
Objektivdurchmesser (mm)	42	42
Sichtfeld (°)	7,5	6
Sichtfeld (m/1000 yd)	393	315
Augenabstand (in)	0,67	0,59
Austrittspupillendurchmesser (in)	0,21	0,17
Minimale Fokussierentfernung (ft)	8,2	9,84
Dioptrienbereich (Dpt)	±4	±4
Geräteabmessungen – Länge (in)	5,6 - 6	5,6 - 6
Breite bei 2,56 in Augenabstand (in)	4,9	4,9
Stativanschlussmaß	1/4"	1/4"
Gerätegewicht (oz)	27,6	27

∇ 10. SICHERHEIT UND UMWELTSCHUTZ

∇ WICHTIG:

ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG DES PRODUKTS AM ENDE SEINER LEBENSDAUER.

Für Kunden in der Europäischen Union

Dieses Gerät entspricht den Richtlinien der Europäischen Union 2011/65/EU, 2012/19/EU und 2014/30/EU.

Produkt

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer als Abfall der Kategorie O – Abfallcode 20 03 01 – gemischter Siedlungsabfall.

Informationen für Kunden außerhalb der Europäischen Union

Bitte beachten Sie am Ende der Lebensdauer des Produkts die örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Die Entsorgungsmethoden können je nach Land unterschiedlich sein.

Die in diesem Handbuch verwendeten Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung und können geringfügig von dem von Ihnen erworbenen Produkt abweichen.

MeoHunter B – DE – 1085560 rev. B

Meopta s.r.o.

Kabelíkova 1
Přerov 750 02
Czech Republic
tel. +420 581 241 111
www.meopta.com